

VACCINUL ÎMPOTRIVA TETANOSULUI ȘI DIFTERIEI (Td)

**Ce trebuie să știți
înainte de a vă
vaccina sau de a
vaccina copilul dvs**



U.S. DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES
Public Health Service
Centers for Disease Control
and Prevention

DESPRE BOALĂ

Tetanosul (trismus) și difteria sînt boli grave. Tetanosul este cauzat de un microb care pătrunde în corp printr-o

tăietură sau rană. Difteria se transmite cînd microbi de la o persoană infectată ajung în nasul sau gîtul altora.

Tetanosul produce:

încleștări grave și dureroase ale mușchilor

Poate duce la:

- „încleștarea” maxilarelor,
pacientul neputînd deschide gura sau înghiți
- moarte

Difteria produce:

un strat gros în nas, gît, sau pe căile respiratorii

Poate duce la:

- probleme respiratorii
- insuficiență cardiacă
- paralizie
- moarte

DESPRE VACCINURI

Avantajele vaccinurilor

Vaccinarea este cea mai eficace protecție împotriva tetanosului și difteriei. Datorită programului de vaccinare, apariția acestor boli a scăzut simțitor. La copii, cazurile sînt rare pentru că majoritatea sînt vaccinați cu DTP (difterie, tetanos și tuse convulsivă), cu DTaP (difterie, tetanos și tuse convulsivă acelulară), sau cu DT (difterie și tetanos). Numărul cazurilor ar fi mult mai mare, dacă s-ar opri vaccinarea copiilor.

Cînd trebuie administrat vaccinul Td?

Vaccinul Td este administrat celor de 7 ani sau mai în vîrstă.

Cei ce în cursul vieții nu au fost vaccinați cu cel puțin 3 doze de vaccin împotriva tetanosului sau difteriei (DTP, DTaP, sau DT), trebuie să fie vaccinați cu Td. După trei doze, o doză de vaccin Td este necesară o dată la 10 ani, pe tot timpul vieții.

Odată cu vaccinul Td pot fi administrate și alte vaccinuri.

Informați medicul sau asistenta medicală dacă persoana care urmează să fie vaccinată:

- a avut vreo reacție alergică gravă, sau alte probleme după vaccinarea cu Td, sau alt vaccin împotriva tetanosului și difteriei (DTP, DTaP, sau DT)
- este moderat sau grav bolnav
- este însărcinată

Dacă nu sînteți sigur, consultați medicul sau asistenta medicală.

Care sînt riscurile vaccinului Td?

Ca și cu orice alte medicamente, există un risc foarte mic ca vaccinarea să producă probleme medicale grave, inclusiv să ducă la deces.

Riscul vaccinului este mult mai mic decît riscurile bolii, dacă s-ar opri folosirea vaccinului.

Majoritatea celor ce primesc vaccinul Td nu au probleme cauzate de vaccin.

Probleme minore

Dacă aceste probleme apar, de obicei apar în câteva ore pînă la o zi sau două de la vaccinare. S-ar putea să persiste 1-2 zile:

- durere, roșeață, sau umflare la locul vaccinului

Aceste probleme pot fi mai grave la adulții care primesc foarte des vaccinul Td.

Acetaminophen sau Ibuprofen (fără aspirină) pot fi folosite pentru calmarea durerii.

Probleme grave

Aceste probleme au loc **foarte rar**:

- reacție alergică gravă
- durere penetrantă, acută și atrofie în mușchii brațului sau brațelor. Poate apare la 2 zile pînă la 4 săptămîni după vaccinare, și poate dura multe luni.

Ce trebuie făcut dacă apare o reacție gravă:

- ☛ Cheamați medicul sau duceți pacientul la medic imediat.
- ☛ Notați ce s-a întîmplat, data și ora la care s-a întîmplat.
- ☛ Cereți medicului sau asistentei medicale, sau serviciului sanitar să raporteze cazul pe un formular numit (în engleză) „Vaccine Adverse Event Report” (Raport al evenimentelor negative în urma vaccinului) sau telefonați la:

(800) 822-7967 (gratis)

Programul național de compensare pentru daunele produse de vaccin (**National Vaccine Injury Compensation Program**) compensează (plătește) persoanele afectate negativ de vaccin. Pentru mai multe informații telefonați la:

(800) 338-2382 (gratis)

Dacă doriți informații suplimentare, întrebați medicul sau asistenta medicală. Ei vă pot procura modul de întrebuițare al vaccinului, sau vă pot sugera alte surse de informații.

